



## Dicastero amministrazione generale

### Servizi centrali

Servizio cancelleria  
Piazza Nosetto 5  
6500 Bellinzona

T +41 (0)58 203 10 00  
F +41 (0)58 203 10 20  
cancelleria@bellinzona.ch

Egregio signor  
Vito Lo Russo

## **Interpellanza 114/2019 di Vito Lo Russo intitolata "Collaborazione turistica, perché no?"**

### TRASFORMATA IN INTERROGAZIONE

Egregio signor Lo Russo,

a titolo di premessa e prima di affrontare il dettaglio degli interrogativi sollevati, è utile chiarire alcuni aspetti riguardanti i compiti e i ruoli in ambito di promozione turistica. A livello cantonale, con la nuova Legge sul turismo, la struttura istituzionale operativa sul territorio è stata riformata, portando alla creazione di 4 Organizzazioni turistiche regionali (OTR) e all'Agenzia Turistica Ticinese (ATT); i Comuni sono soci di diritto delle rispettive OTR.

I compiti delle OTR sono elencati, ancorché in modo non esaustivo, dall'art. 14 della Legge sul turismo (L-tur); particolarmente importante è quanto espresso al capoverso 1 del citato articolo, che recita: <<Le OTR si occupano dell'animazione, dell'assistenza e dell'informazione al turista, provvedono alla commercializzazione e alla promozione turistica per la propria regione, sviluppano e coordinano i prodotti turistici e ne curano il marketing>>. Ai fini della presente interpellanza, è pure importante citare il capoverso 4, che indica come le OTR curano i rapporti, tra gli altri, con i Comuni o – dove necessario – con altre organizzazioni di carattere turistico anche al di fuori del proprio comprensorio o dei confini cantonali.

Per contro, i compiti dell'ATT sono definiti dall'art. 15 della citata Legge che, tra le altre cose, attribuisce a questa il compito di svolgere attività di marketing e coordinare quelle delle OTR, nonché gestire i rapporti con organizzazioni cantonali, nazionali e internazionali.

Da quanto indicato, emerge come il compito della promozione turistica spetti in primo luogo alle istanze istituzionalizzate dalla L-tur.

Considerato che l'OTR di riferimento per Bellinzona copre un territorio molto ampio, riferito al Bellinzonese e alle Tre Valli, appare comunque chiaro che la nuova Città abbia la necessità di giocare un ruolo nell'ambito della promozione della propria immagine, ma – per garantire le migliori sinergie possibili ed evitare sovrapposizioni – questo compito è svolto in collaborazione con le istanze definite dalla L-tur.

In questo senso, il Settore finanze e promozione economica – e al proprio interno il Servizio Promozione economica – svolge i propri compiti lavorando regolarmente in collaborazione stretta con l'OTR-BAT e, per alcuni temi, con l'Ente Regionale di Sviluppo.

**1. Il Municipio è a conoscenza di prese di contatto nel nostro ufficio turistico con i promotori di Andermatt per affinare eventuali collaborazioni?**

Alla luce della premessa illustrata, si segnala che – per allestire la presente risposta – il Municipio ha interpellato l'OTR, chiedendo indicazioni sui puntuali rapporti in atto con la destinazione di Andermatt.

L'OTR ha confermato che con la destinazione urbana vi sono delle collaborazioni nell'ambito del Programma San Gottardo 2020<sup>1</sup> e in questo ambito sono trattati temi importanti e progetti legati alla mountain bike (MTB), al Nordic walking (camminata sportiva con bastoni), al hiking (percorsi turistici a piedi) e al Rail (ferrovie “storiche”).

**2. Il Municipio ritiene che possa essere una strada percorribile?**

L'OTR-BAT ha indicato che, visti gli sviluppi in atto nella località di Andermatt, sarà presto colta l'occasione – nell'ambito dei contatti esistenti – di aprire discussioni su ulteriori collaborazioni.

Dal punto di vista del Municipio, queste collaborazioni sono benvenute e – nell'ambito delle proprie competenze – la Città sta già operando per promuovere l'immagine di Bellinzona fuori dai confini cantonali. Nel corso del 2018 è stato organizzato, con il sostegno e la collaborazione tra gli altri dell'OTR, dell'ATT e della SSAT (Scuola superiore alberghiera e del turismo di Bellinzona), un primo viaggio stampa con dei giornalisti e blogger romandi. Grazie anche alla concomitanza con PerBacco! e alla qualità del programma allestito, l'esperienza si è rilevata molto positiva, con ottimi riscontri di presenza mediatica in particolare su 24Heures e Bilan (sia nella versione cartacea che online). Nel corso del 2019 si conta di organizzare un nuovo viaggio stampa, questa volta rivolto a giornalisti svizzero tedeschi; l'organizzazione è proprio in corso d'opera in queste settimane.

Sempre nell'ambito delle attività della Città, sono allo studio alcune operazioni mirate di marketing, per promuovere Oltralpe alcuni eventi che mettono in risalto proprio i prodotti e eventi tipici di Bellinzona). Il tutto è coordinato con l'OTR.

---

<sup>1</sup> [www.gottardo.ch/it](http://www.gottardo.ch/it)

**3. È immaginabile che il Municipio possa creare delle collaborazioni con il piccolo borgo di Andermatt (vedi esperienza fatta con la Città di Lucerna), con lo scopo di incentivare la conoscenza della nostra città e dei nostri prodotti locali?**

Nell'ambito dei regolari contatti che la Città ha con l'OTR, sarà importante verificare l'evolvere dei lavori attorno al tavolo del Programma San Gottardo 2020; in base a questi e ad altri approfondimenti, non si escludono collaborazioni anche con Andermatt.

Vogliate gradire i nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Mario Branda

Il Segretario

Philippe Bernasconi